

Advice about Covid-19

The Covid 19 crisis affects us all.

In the gypsy and traveller community:

- Many people have health problems
- It's hard to self isolate in trailers and mobile homes
- Some families don't have facilities and services

Here is some help and advice

- Try to keep away from family not living on your slab.
- If a Gypsy Traveller is passing through Pembrokeshire, they can stop in a safe place. Phone 01437 764551.
- If a Gypsy Traveller is staying on a caravan site, which is closing, Welsh Government say they can stay put for now.
- Information about health services has been sent to every site
- There is a community hub. This is a place to get help and support. You can call them on 01437 776301 or email communitycovid19@pembrokeshire.gov.uk
- There are free food parcels for people who are in long-term isolation and really need them
- Free school meal vouchers for Tesco have been posted or emailed to people who need them
- Schools have given children work to do at home, and will support you.
- If you can't pay your rent, please let us know – phone 01437 764551
- There is lots of other support. Here is a list (link)

Below is a list of people who can help, videos and information

Useful Contacts

Perry Bowen, Gypsy Traveller PCC Sites Officer: Phone 01437 764551 or email GypsyTravellerSites@Pembrokeshire.gov.uk

Pembrokeshire Care Society: Phone: **01437 765335**, Freephone: **0800 783 5001** or email **pcs@pembrokeshirecaresociety.org.uk**

Denise Barry, **Travelling Ahead: Gypsy, Roma and Traveller Advice & Advocacy Service**
Freephone 0808 802 0025 Phone **07788412760 / 01633 509544** or email Denise.Barry@tgpcymru.org.uk

Claire Arnold, Team Leader for Gypsy Traveller (Education) Services: Phone 07952731608 or email ArnoldC31@hwbcymru.net

Travellers Times Videos

Intro <https://vimeo.com/398766463>

What to do if we think we have the virus <https://vimeo.com/398546655>

Is there a cure? <https://vimeo.com/398547016>

Will the shops run out of food? <https://vimeo.com/398547315>

How long will all this last? <https://vimeo.com/398547481>

Is the government doing anything to help us in particular? <https://vimeo.com/398547607>

What does lockdown mean for me? <https://vimeo.com/400703647>

Can I catch coronavirus from a horse? <https://vimeo.com/400703916>

Schools and education update <https://vimeo.com/401651261>

Schools closures update <https://vimeo.com/401651708>

Home Learning <https://vimeo.com/401651813>

Back to our Roots <https://vimeo.com/401651942>

Free School Meals <https://vimeo.com/401652064>

Useful Information

"Friends, Families and Travellers" guidance

Welsh Government Help for Vulnerable people – FREE weekly food box

Information for Roma community

Guidance for Holiday Park Owners and Operators – Covid-19

Traveller Movement

Cyngor ar Covid-19

Mae argyfwng Covid-19 yn effeithio ar bob un ohonom.

Yn y gymuned sipsiwn a theithwyr:

- Mae gan nifer o bobl broblemau iechyd
- Mae'n anodd hunanynysu mewn trelars a chartrefi symudol
- Nid oes gan rai teuluoedd gyfleusterau na mynediad i wasanaethau

Dyma rywfaint o gymorth a chyngor

- Ceisiwch osgoi aelodau o'ch teulu nad ydynt yn byw ar eich slabyn.
- Os bydd Sipsiwn-Teithiwr yn teithio drwy Sir Benfro, gall aros mewn man diogel. Ffoniwch 01437 764551.
- Os bydd Sipsiwn-Teithiwr yn aros ar faes carafanau sy'n cau, gall aros yno am y tro yn ôl Llywodraeth Cymru.
- Ni all landlordiaid geisio eich gorfodi i adael am dri mis.
- Mae gwybodaeth am wasanaethau iechyd wedi cael ei hanfon at bob safle
- Mae hwb cymunedol ar gael, lle y gallwch gael help a chymorth. Gallwch ei ffonio ar 01437 776301 neu anfon e-bost at communitycovid19@pembrokeshire.gov.uk
- Mae parseli bwyd am ddim ar gael i bobl sydd wir eu hangen
- Mae talebau prydau ysgol ar gyfer Tesco wedi'u postio neu eu hanfon dros e-bost i'r bobl sydd eu hangen
- Mae ysgolion wedi rhoi gwaith i blant ei wneud gartref, a byddant yn rhoi cymorth i chi.
- Os na allwch dalu eich rhent, rhowch wybod i ni drwy ffonio 01437 764551
- Mae sawl math o gymorth arall ar gael. Dyma restr (dolen)

Mae'r rhestr isod yn cynnwys y bobl a all eich helpu, fideos a gwybodaeth

Cysylltiadau Defnyddiol

Perry Bowen, Swyddog Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr CSP: Ffoniwch 01437 764551 neu anfonwch e-bost at GypsyTravellerSites@Pembrokeshire.gov.uk

Cymdeithas Gofal Sir Benfro: Ffoniwch: **01437 765335**, Rhadffon: **0800 783 5001** neu anfonwch e-bost at pacs@pembrokeshirecaresociety.org.uk

Denise Barry, [Teithio Ymlaen: Gwasanaeth Eirioli a Chyngor i Gymunedau Sipsiwn, Roma a Theithwyr](#) Rhadffon 0808 802 0025 Ffoniwch **07788412760 / 01633 509544** neu anfonwch e-bost at Denise.Barry@tgpcymru.org.uk

Claire Arnold, Arweinydd Tîm ar gyfer Gwasanaethau (Addysg) i Sipsiwn a Theithwyr: Ffoniwch 07952731608 neu anfonwch e-bost at ArnoldC31@hwbcymru.net

Fideos Travellers Times

Cyflwyniad <https://vimeo.com/398766463>

Beth y dylem ni ei wneud os byddwn yn credu ein bod wedi dal y feirws <https://vimeo.com/398546655>

A oes triniaeth ar gael? <https://vimeo.com/398547016>

A fydd y siopau yn rhedeg allan o fwyd? <https://vimeo.com/398547315>

Am ba mor hir y bydd hyn yn para? <https://vimeo.com/398547481>

A yw'r llywodraeth yn gwneud unrhyw beth i'n helpu ni yn benodol? <https://vimeo.com/398547607>

Beth y mae cyfyngiadau symud yn eu golygu i mi? <https://vimeo.com/400703647>

A allaf i ddal coronafeirws gan geffyl? <https://vimeo.com/400703916>

Y wybodaeth ddiweddaraf am ysgolion ac addysg <https://vimeo.com/401651261>

Y wybodaeth ddiweddaraf am gau ysgolion <https://vimeo.com/401651708>

Dysgu Gartref <https://vimeo.com/401651813>

Yn ôl i'n Gwreiddiau <https://vimeo.com/401651942>

Prydau Ysgol am Ddim <https://vimeo.com/401652064>

Gwybodaeth Ddefnyddiol

[Canllawiau “Friends, Families and Travellers”](#)

[Cymorth Llywodraeth Cymru i Bobl Fregus – bocs bwyd wythnosol AM DDIM](#)

[Gwybodaeth i'r gymuned Roma](#)

[Canllawiau i Berchenogion a Gweithredwyr Parciau Gwyliau – Covid-19](#)

Dolen – Llythyr o gyngor gan Lywodraeth Cymru o ran sipsiwn a theithwyr

[Traveller Movement](#)

